Anlage 12 zum Gutachten Nr. 55157204 (1. Ausfertigung)



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 6,0Jx15H2 Typ TR 605

Hersteller Rial Leichtmetallfelgen GmbH

Seite 1 von 6

Auftraggeber Rial Leichtmetallfelgen GmbH

Industriestraße 11 67136 Fußgönheim QM-Nr.: QA051000110

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad

Modell Trigon Тур TR 605 Radgröße 6.0Jx15H2 Zentrierart Mittenzentrierung

Ausführung	3	Lochzahl/ Lochkreis- (mm)/ Mittenloch-ø (mm)	Einpress- tiefe (mm)	Rad- last (kg)	Abrollumfang (mm)
01	TR 605 O1/ohne Ring	5/110/65,1	45	650	2020

Kennzeichnungen

KBA-Nummer 45870 Herstellerzeichen rial

Radtyp und Ausführung TR 605 (s.o.) Radgröße 6,0Jx15H2 Einpresstiefe ET (s.o.)

Giessereikennzeichen

Herkunftsmerkmal Germany Herstelldatum Monat und Jahr

Befestigungsmittel

Nr.	Art der Befestigungsmittel	Bund	Anzugsmoment (Nm)	Schaftlänge (mm)
S01	Schraube M12x1,5	60° Kegel	110	30,5

Prüfungen

Die Sonderradprüfungen wurden vom TÜV Pfalz (Gutachten Nr. 55157204) durchgeführt.

Entsprechend den Kriterien des VdTÜV Merkblattes 751 (in der jeweils gültigen Fassung) wurden an den im Verwendungsbereichaufgeführten Fahrzeugen Anbau-, Freigängigkeits- und Handlingsprüfungen durchgeführt.

Verwendungsbereich

Hersteller Opel Saab

Spurverbreiterung innerhalb 2%

Anlage 12 zum Gutachten Nr. 55157204 (1. Ausfertigung)



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 6,0Jx15H2 Typ TR 605

Hersteller Rial Leichtmetallfelgen GmbH

TÜV Pfalz

Seite 2 von 6

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Opel Astra	55-100	185/65R15	A11 R09	A02 A04 A05
T98, T98/NB	55-108	185/65R15	A11 M+S R09	A08 A09 A14
e1*97/27,98/14*	55-108	195/60R15	A11	A19 B03 Flh
0086, 0101*	55-108	205/55R15	A12	Sth V15 S01
	55-108	215/50R15	A12	
	55-108	225/50R15	A01 K42 K50 K56 R03	
Opel Astra	74-108	185/65R15	A11 M+S R09	A02 A04 A05
T98C	74-108	195/60R15	A11 T86 T87	A08 A09 A14
e1*98/14*0132*	74-108	205/55R15	A12	A19 B03 Cbo
- Coupé, Cabrio	74-108	215/50R15	A12	Cpe V15 S01
, ,	74-108	225/50R15	A01 K42 K50 K56 R03	'
Opel Astra Car.	55-100	185/65R15	A11 R09	A02 A04 A05
T98/Kombi	55-108	185/65R15	A11 M+S R09	A08 A09 A14
e1*97/27,	55-108	195/60R15	A11	A19 B03 Car
98/14*0087*	55-108	205/55R15	A12	V15 S01
00/11/0007	55-108	215/50R15	A12	1 10 001
	55-108	225/50R15	A01 K42 K50 R03	
Opel Calibra	125-150	195/60R15	R37	A02 A04 A05
Calibra A	125-150	205/55R15	No.	A08 A09 A12
F406	125-150	205/55K15		A14 A19 B03
1 400				R21 S01
Opel Corsa-C	74	195/50R15		A02 A04 A05
Corsa-C	14	195/50K15		A08 A09 A14
e1*98/14*0148*				A19 A30 B03
01 30/14 0140				S01
Opel Meriva-A	74	185/60R15	T88	A02 A04 A05
X01Monocab	74	195/55R15	T85 T89	A08 A09 A12
e1*2001/116*0215*	74	195/60R15	100 100	A14 A19 S01
01 200 1/110 0210	74	205/50R15	T85 T86	7.117.110 001
	74	205/55R15	100 100	
Opel Vectra	125	195/60R15	R37	A02 A04 A05
Vectra A	125	205/55R15	1107	A08 A09 A12
E947/1	120	200/001(10		A14 A19 B03
201771				R21 S01
Opel Vectra	125	195/60R15	R09 R35	A02 A04 A05
Vectra A-CC	125	205/55R15	R35	A08 A09 A12
E948/1	120	200/00/(10	1.00	A14 A19 B03
20 10/1				R21 S01
Opel Vectra	150	195/60R15	M+S R09	A02 A04 A05
Vectra A-X	150	195/60R15	R09 R35	A08 A09 A12
E951/1	150	205/55R15	R35	A14 A19 B03
2001/1	100	200/00/(10	1.00	R21 S01
Opel Vectra B	55-125	195/65R15	A11 R37	A02 A04 A05
J96	55-125	205/55R15	A12 R37	A08 A09 A14
e1*93/81, 95/54,	55-125	205/60R15	A12	A19 B03 V15
98/14*0030*	55-125	225/50R15	A01 A12 K42 K45 K49 K50 K56	S01
30/17 0000	55-125	225/55R15	A01 A12 K42 K45 K49 K50 K56	1 50 '
	00-120	220/00K 10	701 A12 N42 N43 N48 N30 N00	

Anlage 12 zum Gutachten Nr. 55157204 (1. Ausfertigung)



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 6,0Jx15H2 Typ TR 605

Hersteller Rial Leichtmetallfelgen GmbH

T**UV Ptalz** TÜV Rheinland Group

Seite 3 von 6

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Opel Vectra B	55-125	195/65R15	A11 R37	A02 A04 A05
J96/Kombi	55-125	205/55R15	A12 R37	A08 A09 A14
e1*95/54,	55-125	205/60R15	A12	A19 B03 V15
98/14*0044*	55-125	225/50R15	A01 A12 K42 K45 K49 K50 K56	S01
	55-125	225/55R15	A01 A12 K42 K45 K49 K50 K56	
Opel Zafira-A	60-108	195/65R15		A02 A04 A05
T98MONOCAB	60-108	195/65R15	M+S R09	A08 A09 A11
e1*98/14*0110*				A14 A19 B03
				S01
Saab 9-5	88-147	195/65R15	A11 M+S R09	A02 A04 A05
YS3E	88-147	205/65R15	A12	A08 A09 A14
e11*96/27*0073*				A19 B03 S01
Saab 900	96-136	185/65R15	R09	A02 A04 A05
900/II	96-136	195/60R15		A08 A09 A12
G511	96-136	205/55R15		A14 A19 B03
				S01
Saab 900	96-136	185/65R15	R09	A02 A04 A05
900/II Cabrio	96-136	195/60R15		A08 A09 A12
G783	96-136	205/55R15		A14 A19 B03
				S01
Saab 900, Saab 9-3	85-136	185/65R15	A11 R09	A02 A04 A05
YS3D	85-151	185/65R15	A11 M+S R09	A08 A09 A14
e4*95/54*0012*,	85-151	195/60R15	A12	A19 B03 S01
e4*98/14*0012*	85-151	205/55R15	A12	

Auflagen und Hinweise

A01 Der vorschriftsmäßige Zustand des Fahrzeugs ist durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einen Kraftfahrzeugsachverständigen oder einen Angestellten nach Nummer 4 der Anlage VIIIb zur StVZO auf einem Nachweis entsprechend dem im Beispielkatalog zum §19 StVZO veröffentlichten Muster bescheinigen zu lassen.

A02 Wird eine in diesem Gutachten aufgeführte Reifengröße verwendet, die nicht bereits in den Fahrzeugpapieren genannt ist, so sind die Angaben über die Reifengröße in den Fahrzeugpapieren durch die Zulassungsstelle berichtigen zu lassen.

Diese Berichtigung ist dann nicht erforderlich, wenn die ABE des Sonderrades eine Freistellung von der Pflicht zur Berichtigung der Fahrzeugpapiere enthält.

A04 Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche und Tragfähigkeiten der zu verwendenden Reifen, mit Ausnahme der M+S-Profile, sind den Fahrzeugpapieren zu entnehmen. Ferner sind nur Reifen eines Reifenherstellers und achsweise eines Profiltyps zulässig. Bei Verwendung unterschiedlicher Profiltypen auf Vorder- und Hinterachse ist die Eignung für das jeweilige Fahrzeug durch den Reifen- oder Fahrzeughersteller zu bestätigen.

Prüfgegenstand

Anlage 12 zum Gutachten Nr. 55157204 (1. Ausfertigung)



Hersteller Rial Leichtmetallfelgen GmbH



Seite 4 von 6

- A05 Das Fahrwerk und die Bremsaggregate müssen, mit Ausnahme der in der entsprechenden Auflage aufgeführten Umrüstmaßnahmen, dem Serienstand entsprechen. Die Zulässigkeit weiterer Veränderungen ist gesondert zu beurteilen.
- **A08** Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Es müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden. Bei Fahrzeugen mit Allradantrieb darf nur ein Ersatzrad mit gleicher Reifengröße bzw. gleichem Abrollumfang verwendet werden.
- **A09** Die Bezieher der Sonderräder sind darauf hinzuweisen, daß der vom Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck zu beachten ist.
- **A11** Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten an den laut Betriebsanleitung dafür vorgesehenen Achsen verwendet werden.
- A12 Die Verwendung von Schneeketten ist nicht zulässig.
- A14 Zum Auswuchten der Sonderräder dürfen an der Felgenaußenseite nur Klebegewichte unterhalb der Felgenschulter angebracht werden.
- **A19** Es sind nur schlauchlose Reifen und Gummiventile oder Metallschraubventile mit Befestigung von außen, die weitgehend den Normen DIN, E.T.R.T.O oder der Tire and Rim entsprechen zulässig. Das Ventil darf nicht über den Felgenrand hinausragen.
- A30 Die Verwendung von Schneeketten wurde nicht geprüft.
- **B03** Die Sonderräder sind nicht zulässig an Fahrzeugen, die ausschließlich mit größeren und/oder breiteren Serienrädern (mit Ausnahme von Felgen für M+S-Bereifung) ausgerüstet sind.
- **Car** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Kombilimousine (Avant, Break, Caravan, Kombi, Station-Wagon, Tourer, Touring,..).
- **Cbo** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Cabriolet, Roadster.
- **Cpe** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Coupé.
- **FIh** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Fließheck (3-türig und 5-türig).
- **K42** An Achse 2 ist durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- **K45** An Achse 1 ist durch Nacharbeiten der Radhausinnenkotflügel, Kunststoffeinsätze bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen. Ein evtl. vorhandener Spritzschutz für den Ansaugweg des Luftfilters muß erhalten bleiben.
- **K49** Eine ausreichende Abdeckung der Reifenlaufflächen an Achse 1 ist durch Anbau von Teilen oder sonstige geeignete Maßnahmen herzustellen.

Prüfgegenstand

Anlage 12 zum Gutachten Nr. 55157204 (1. Ausfertigung)



Hersteller Rial Leichtmetallfelgen GmbH



Seite 5 von 6

- **K50** Eine ausreichende Abdeckung der Reifenlaufflächen an Achse 2 ist durch Anbau von Teilen oder sonstige geeignete Maßnahmen herzustellen.
- **K56** Durch Nacharbeit der Heckschürze am Übergang zum Radhausausschnitt ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- M+S Diese Reifengröße ist nur zulässig als M+S-Bereifung.
- R03 Diese Reifengröße ist nur an Achse 2 zulässig.
- **R09** Diese Reifengröße ist nur zulässig, wenn sie bereits als Serienbereifung in den Fahrzeugpapieren eingetragen ist.
- **R21** Es können Reifen gleicher Größe verwendet werden, die gemäß Bestätigung des Reifenherstellers auf der im Gutachten genannten Radgröße montierbar sind und ausreichende Tragfähigkeit bei max. Sturzwinkel und Höchstgeschwindigkeit aufweisen.
- **R35** Sofern bei dieser Reifengröße Reifenfabrikatsbindungen aufgeführt sind, sollten die vom Fahrzeughersteller empfohlenen Reifen verwendet werden.
- **R37** Diese Reifengröße ist nicht zulässig an Fahrzeugausführungen, die serienmäßig ausschließlich mit größerer und/oder breiterer Bereifung ausgerüstet sind.
- **S01** Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S01 verwendet werden.
- **Sth** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Stufenheck.
- **V15** Bei Verwendung verschiedener Reifengrößen an Vorder- und Hinterachse sind folgende Reifenkombinationen, sofern die Reifengrößen in der Spalte "Reifen" aufgeführt sind, möglich:

		Vorderachse	Hinterachse
Nr. 1	1	175/55R15	195/50R15
Nr. 2	2	185/55R15	205/50R15, 215/45R15
Nr. 3	3	195/45R15	215/40R15, 245/35R15
Nr. 4	1	195/50R15	205/50R15, 215/45R15
Nr. 5	5	195/55R15	215/50R15
Nr. 6	3	205/45R15	215/40R15
Nr. 7	7	205/55R15	225/50R15
Nr. 8	3	205/60R15	225/55R15
Nr. 9	9	205/65R15	225/60R15
Nr. 1	0	215/40R15	245/35R15

Es sind nur Reifen eines Herstellers und achsweise eines Profiltyps zulässig, für die der Reifen - oder Fahrzeughersteller die Eignung für das jeweilige Fahrzeug bestätigt. Die Auflagen und Hinweise gelten achsweise.

Anlage 12 zum Gutachten Nr. 55157204 (1. Ausfertigung)



Prüfgegenstand Hersteller PKW-Sonderrad 6,0Jx15H2 Typ TR 605

Rial Leichtmetallfelgen GmbH

Seite 6 von 6

T85	Reifen (LI 85) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1030 kg (FzgSchein, Ziff. 16).
T86	Reifen (LI 86) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1060 kg (FzgSchein, Ziff. 16).
T87	Reifen (LI 87) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1090 kg (FzgSchein, Ziff. 16).
T88	Reifen (LI 88) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1120 kg (FzgSchein, Ziff. 16).
T89	Reifen (LI 89) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1160 kg (FzgSchein, Ziff. 16).

Hinweise zum Sonderrad

entfällt

Prüfergebnis

Aufgrund der durchgeführten Prüfungen bestehen keine technischen Bedenken o.g. Sonderräder unter Beachtung der Auflagen und Hinweise zu verwenden.

Die in diesem Gutachten aufgeführten Fahrzeugtypen entsprechen auch nach der Umrüstung den heute gültigen Vorschriften der StVZO. Das Gutachten verliert seine Gültigkeit, wenn sich entsprechende Bauvorschriften der StVZO ändern oder an den Kraftfahrzeugen Änderungen eintreten, die die Begutachtungspunkte beeinflussen.

Das Gutachten umfaßt Blatt 1 bis 6 und gilt für Sonderräder ab Herstellungsdatum Juni 2004.

Der Nachweis eines QM Systems gemäß Anlage XIX zu §19 StVZO liegt vor.

Prüflaboratorium Technologiezentrum Typprüfstelle der TÜV Pfalz Verkehrswesen GmbH akkreditiert von der Akkreditierungsstelle des Kraftfahrt-Bundesamtes. Bundesrepublik Deutschland unter der DAR-Registrier-Nr.: KBA-P 00008-95

Lambsheim, 13. August 2004

Blay

Trail: vector

Blauth 00067593.DOC